

TRANSLATOR'S STATEMENT

Assistant Commissioner for Patents,
Washington, D.C.

Sir:

I, Ikue HIGASHI, hereby certify:

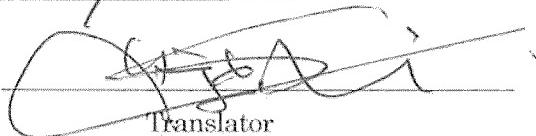
That I am thoroughly familiar with the Chinese and English languages;

That I am competent to serve as a translator of Chinese documents into English; and

That the attached document represents a true English translation of Chinese

application 02127931.4 (publication CN 1435125), filed November 29, 2002.

Signed this 12 day of February, 2010.



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ikue HIGASHI". Below the signature, the word "Translator" is written in a smaller, printed-style font.

[54] Title : A health product having the function of adjusting the blood-fat

[57] Abstract

The present invention discloses a health product having the function of adjusting the blood-fat. The health product is prepared with raw materials of oolong tea, the tuber of multiflower knotweed, black edible fungus, hawthorn and malt according to conventional preparation technology. The health product can effectively reduce the content of low-density cholesterol and triglyceride in the human blood to make them below the normal value, and can increase the content of high-density cholesterol simultaneously so as to achieve the effect of adjusting the blood-fat. By taking the health product frequently, the health care function of adjusting the blood-fat and the effect of preventing the brainstem stroke, cerebral thrombus and artery sclerosis can be achieved. It can be administered to the people who suffer from the artery sclerosis and high blood-fat as a new health product.

Claims

1. A health capsule having the function of adjusting the blood-fat characterized in that it is prepared according to conventional preparation technology by using the raw materials in the following proportion by weight:

113 to 173 portions of oolong tea, 113 to 173 portions of the tuber of multiflower knotweed, 66 to 106 portions of black edible fungus, 37 to 77 portions of hawthorn, and 19 to 39 portions of malt.

2. The health capsule having the function of adjusting the blood-fat according to claim 1, characterized in that the proportion by weight of each raw material is:

123 to 163 portions of oolong tea, 123 to 163 portions of the tuber of multiflower knotweed, 71 to 101 portions of black edible fungus, 42 to 77 portions of hawthorn, and 22 to 36 portions of malt.

3. The health capsule having the function of adjusting the blood-fat according to claim 2, characterized in that the proportion by weight of each raw material is:

128 to 158 portions of oolong tea, 128 to 158 portions of the tuber of multiflower knotweed, 76 to 96 portions of black edible fungus, 47 to 67 portions of hawthorn, and 24 to 34 portions of malt.

Description

A health product having the function of adjusting the blood-fat

Technical Field

The present invention relates to a health product, especially to a health product having the function of adjusting the blood-fat.

Background Art

At present, there are many health products on the market to prevent the cardiovascular and cerebrovascular diseases, and various health products have respective characteristics, but also have some certain shortcomings at the same time, so that they can coexist on the market and are accepted by the consumer.

Disclosure of the Invention

The objective of the present invention is to provide a new health product having the function of adjusting the blood-fat which can adjust the blood-fat, reduce the content of low-density cholesterol and increase the content of high-density cholesterol in the blood. The health product has a particular effect on the precaution of brainstem stroke and cerebral thrombus and the prevention of artery sclerosis.

The technical solution of the present invention is described. A health product having the function of adjusting the blood-fat characterized in that it is prepared according

to conventional preparation technology by using the raw materials in the following proportion by weight:

113 to 173 portions of oolong tea, 113 to 173 portions of the tuber of multiflower knotweed, 66 to 106 portions of black edible fungus, 37 to 77 portions of hawthorn, and 19 to 39 portions of malt.

In the above-mentioned health product having the function of adjusting the blood-fat, the better proportion by weight of each raw material is:

123 to 163 portions of oolong tea, 123 to 163 portions of the tuber of multiflower knotweed, 71 to 101 portions of black edible fungus, 42 to 77 portions of hawthorn, and 22 to 36 portions of malt.

In the above-mentioned health product having the function of adjusting the blood-fat, the preferred proportion by weight of each raw material is:

128 to 158 portions of oolong tea, 128 to 158 portions of the tuber of multiflower knotweed, 76 to 96 portions of black edible fungus, 47 to 67 portions of hawthorn, and 24 to 34 portions of malt.

Compared with the prior art, the present invention relates to a health product which is prepared with raw materials in the new proportion. The health product can effectively reduce the content of low-density cholesterol and triglyceride in the human blood to make them below the normal value, and can increase the content of high-density cholesterol simultaneously so as to achieve the effect of adjusting the

blood-fat. By taking the health product frequently, the health care function of adjusting the blood-fat and the effect of preventing the brainstem stroke, cerebral thrombus and artery sclerosis can be achieved. It can be administered to the people who suffer from the artery sclerosis and high blood-fat as a new health product.

Preferred Embodiment of the Invention

Example 1

143 kg of oolong tea, 143 kg of the tuber of multiflower knotweed, 86 kg of black edible fungus, 57 kg of hawthorn, and 29 kg of malt are used as raw materials and formulated into capsules according to the manufacture method of medicine capsule. The tuber of multiflower knotweed and hawthorn are reflux extracted with ethanol and concentrated into an extract; and oolong tea, black edible fungus and malt are smashed into the fine powder; then the extract and fine powder are mixed uniformly, dried and smashed. The obtained powder is encapsulated to obtain the finished-product capsule. Provided that every capsule is 0.3 g, the present product is orally taken 3 times daily and 3 capsules every time. By taking the health product frequently, the blood-fat can be reduced, the formation of the thrombus is inhibited and the brainstem stroke and cerebral thrombus are prevented.

Example 2

156 kg of oolong tea, 131 kg of the tuber of multiflower knotweed, 95 kg of black edible fungus, 50 kg of hawthorn, and

26 kg of malt are used as raw materials.

Example 3

130 kg of oolong tea, 155 kg of the tuber of multiflower knotweed, 78 kg of black edible fungus, 64 kg of hawthorn, and 31 kg of malt are used as raw materials and formulated into capsules according to the method of Example 1. Provided that every capsule is 0.3 g, the present product is orally taken 3 times daily and 3 capsules every time.

The present invention can also be formulated into tablet, medicinal granules, syrup and the like according to the conventional medicine preparation technology. The product of present invention can also be added into food and drink so long as the same dosage is taken.